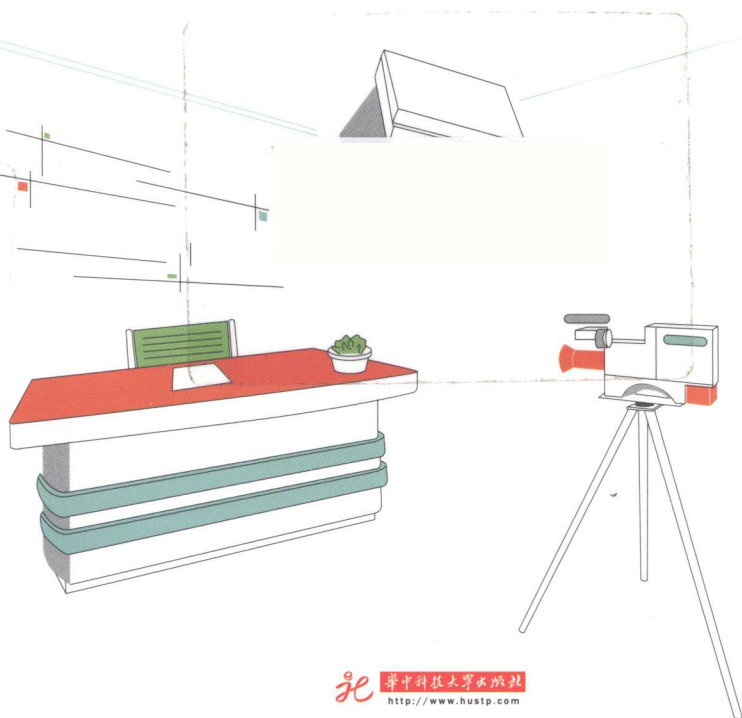


九回时间旅行

Nine

2

[韩] 宋在贞 [韩] 车润 著
凤凰天使TSKS韩剧社木头 译



华中科技大学出版社
<http://www.hustp.com>

九回时间旅行

Nine

2

[韩] 宋在贞 [韩] 车润 著
凤凰天使TSKS韩剧社木头 译



华中科技大学出版社

<http://www.hustp.com>

中国·武汉

나인 NINE By 차윤, 송재정

Copyright © 2013 by Song, Jea Jeong and Cha Yoon

Content Provided by tvN

Original Korean edition published by Book21 Publishing Group

Simplified Chinese copyright © 2015 by Huazhong University of Science and Technology Press Co., Ltd.

Simplified Chinese language edition arranged with Book21 Publishing Group

through CREEK & RIVER KOREA Co., Ltd. and CREEK & RIVER SHANGHAI Co., Ltd.

湖北省版权局著作权合同登记 图字：17-2014-315号

图书在版编目 (CIP) 数据

九回时间旅行：全2册 / (韩) 宋在贞, (韩) 车润著；凤凰天使 TSKS 韩剧社木头译.
—武汉：华中科技大学出版社，2014.10

ISBN 978-7-5680-0493-0

I. ①九… II. ①宋… ②车… ③凤… III. ①长篇小说-韩国-现代
IV. ①I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 250951 号

九回时间旅行 (全2册)

[韩] 宋在贞 [韩] 车润 著 凤凰天使 TSKS 韩剧社木头 译

策划编辑：罗雅琴

责任编辑：罗雅琴

装帧设计：傅瑞学

责任校对：九万里文字工作室

责任监印：朱霞

出版发行：华中科技大学出版社（中国·武汉）

武汉喻家山 邮编：430074 电话：(027) 81321915

录 排：北京楠竹文化发展有限公司

印 刷：湖北新华印务有限公司

开 本：880mm×1230mm 1/32

印 张：14.5

字 数：310千字

版 次：2015年1月第1版第1次印刷

定 价：48.00元（全2册）



本书若有印装质量问题，请向出版社营销中心调换

全国免费服务热线：400-6679-118，竭诚为您服务

版权所有 侵权必究

“不要询问回忆。”

作者的话

每当创作剧本时，有一件事总是会努力提醒自己不要忘记，那就是要为导演、演员及观众准备一个可以玩耍的空间，让无限的创造性阐释在台词间飞舞、在纸张的空白处尽情跳跃。

固属于我的思想与他人的想象力结合，诞生一部与我相似、却又拥有奇妙的不同之处的另一部作品——这对一个作者来说是莫大的快乐。

请诸位小说版《九回时间旅行》的读者欣然享受这种与电视剧《九回时间旅行》相似却又不同、在字里行间跳跃玩耍着的崭新的解析。

宋在贞

目录

#1	暴 雨	• 1
#2	神给的机会	• 33
#3	又一次危机	• 56
#4	选 择	• 80
#5	政字的告白	• 105
#6	被夺走的香	• 132
#7	婚 礼	• 156
#8	第九根香	• 177
#9	被锁在时间里	• 193
#10	真相或是幻想	• 212

#1

暴雨

“如果还活着，你应该是生活在 2013 年的朴善宇。你，看到这些留言了吗？”

“如果你还活着，如果看到了这些留言，请遵守约定。拜托！”

“来见我，我在等你。”

善宇翻开了自己年幼时写的日记。褪色的笔记本上处处记录着写给从未来而来的自己的话。全都是“在等你”、“来见我”之类”的。他很是头疼，不知道到底是该笑还是该哭。刚想拿起水壶，刀扎一样的痛就向脑袋袭来。装满开水的水壶打翻了。

“啊，好烫！”

热气上涌，和点燃香时冒出的烟很相似。善宇用冷水冲着烫伤的手，看着眼前这一切。

虽然擦了药，但手上的刺痛感并没有减轻多少。电视台的走廊上贴着善宇和将与他一起主持九点档新闻的珠熙的照片。下面还写着公告：随着四月春季改编的进行，将在每晚新闻晚九点与各位观众见面。

临近播出时间，演播室里一片忙碌。

“朴善宇！你的手受伤了？”

吴局长走进化妆室，一眼就看见了正对着衬衫纽扣愁眉不展的善宇。他看到善宇手上缠着的绷带，脸上一幅“真是拿你没办法”的表情。

“你的精神都跑到哪里去了？今天可是首播呀。”

“最近这东西很稀罕，很多人的精神都不知道丢到哪里去了。”

“你这口才……你知道你是多亏了我才当上最年轻新闻主播的吗？”

善宇走到吴局长跟前，示意让他帮忙系衬衫扣子。吴局长一脸为难，带着不乐意的表情给善宇系上了衬衫扣子。看着他脸上泛起的笑容，吴局长训斥道：

“真是的，打起精神好好干。自从崔镇哲那件事以后，上头已经称我们俩为‘吴朴组合’了。还有，收视率是有时间限制的。最长一个月！没有商量的余地，也没有退路。所以必须要把收视率搞上去，我们‘吴朴组合’才能永世长存。知道了吗？”

吴局长的唠叨依然没有变。就在这时，钻心的头痛再一次袭来。善宇的脸上浮现出痛苦的表情。吴局长打开抽屉，取出善宇放在那里的头疼药，倒了一杯水递过去。

“唉，我真是多管闲事。赶紧吃药吧！”

善宇吃完药，吴局长接着说道，“别以为只有别人会得脑肿瘤，这个世界没有人敢保证自己不会得，赶紧去医院看看。”

“我得过那病，所以知道这次不是脑肿瘤。”

吴局长一脸疑惑地看着善宇。善宇心想看来局长的记忆力也不是很好，脸上不禁泛起了微笑。看着比自己还着急的吴局长，善宇问他为什么这么着急，吴局长说了句“怕被人看到”，然后笑着走了出去。善宇很感谢这样的局长，不管自己做什么，他都是无条件地信任自己。

“说不定局长连关于香的事也会相信，有可能会提议在九点档新闻报道这件事。”想到这里，善宇笑了出来。

在走向演播室的途中，他看到范石经过，叫住了他。

“范石，崔镇哲的第三次公开审理是明天吧？”

范石点了点头。善宇叮嘱他现场发生的所有状况都要向他报告，一件事都不可以落下。范石再次点了点头。

善宇正坐在主播席上看稿子时，短信提示铃响起了。是敏英。

“朴善宇记者，作为你忠实的粉丝，我专门为担忧收视率的你准备了礼物！请不要被吓倒，敬请无限期待！”

随短信发来的是敏英穿着婚纱拍的照片。他早就知道这一天早晚会来临。自从敏英从自己的女友变成了侄女，他就预想过这样的场景会发生，但亲眼见到心里依然很不是滋味。他呆呆地看着敏英发来的照片，敏英很美。看到她清澈透明的眼睛，善宇心里再次泛起惆怅。但他却毫无办法，因为敏英只是他的侄女而已。

“有什么只有你自己知道的头条新闻吗？”

珠熙化着精致的妆容走了过来，她是将与善宇一起主持九点档新闻的女主播。

善宇急忙将手机翻转过去。珠熙看着他受伤的手问道：“伤得很严重吗？”

“没什么。”

珠熙满脸担忧地看着善宇受伤的手。虽然看起来像是出于真心，善宇却并不喜欢，反而开起了小差。

“肯定很疼吧？怎么不小心点，这是怎么弄的呀？”

珠熙接二连三的关注让善宇觉得今后会一直这样不自在下去。他装作没听到，移开了视线，珠熙却表现得很自然。这时传来了“直播十秒倒计时”的声音，珠熙突然靠了过来，善宇没来得及躲开。

“领带歪了。”

她伸出手，迅速整理好善宇的领带后坐回了座位。虽然是应该感谢的事情，善宇却觉得很不自在。

“3，2，1”通知直播开播的声音传了过来。善宇很熟练地说着开场白，所有的一切都显得游刃有余。

“大家好，我是从今天开始主持新闻晚九点的朴善宇。”

“大家好，我是李珠熙。”

直播结束后，正向外走去的时候，突然下起了春雨。善宇打开雨伞走出电视台，向马路边走去。英勋说好了要来接善宇。取出手机正要拨打英勋的电话时，耳边传来了汽车鸣笛的声音。一辆车停在他的跟前，车窗摇了下来，是珠熙。

“在等出租车吗？上车吧，我送你回去。车上很空。”

“我是在等人，你先走吧。”

善宇没好气地拒绝了她，珠熙却笑了出来。直白而热烈，这是她的魅力所在，在善宇看来，却也是她的缺点所在。

“你一直都拒我于千里之外，虽然不知道你不满意我哪里，但我很想跟前辈走近一点点。”

这番话听起来像是出于真心。善宇正苦恼着不知该怎么回答时，英勋的车刚好赶到，按了一下喇叭，珠熙只得驾车离开。善宇上了英勋的车。英勋看到主播珠熙后，就像十多岁的男孩看到了偶像一样激动地叫了起来。善宇看着他的样子大笑了出来，用一句话简略地总结了面对她一整天的感想。

“太热情了，不喜欢。”

“漂亮的女人再加上热情的话，应该非常有魅力才对呀。”

善宇并不在乎英勋关心的事。头又开始痛了起来。英勋看到他皱眉的样子，问道，“已经没有任何问题了，脑袋中的肿瘤细胞处理得非常干净了，为什么还会头痛？”连医生都不知道答案，善宇就更不可能知道了。

“我从 2007 年开始就一直替你按时检查。”

两人在小酒馆里面对面坐下。

如英勋所说，善宇一直都在按期接受检查。善宇举起手，揉了揉疼痛的额头。

“可一点都没有变，有癌细胞的时候和没有的时候都一样。拍了片子却很干净，我真是无话可说。”

英勋脸上泛起了为难之色，说有可能是心理上的问题。

说不定头痛也是使用香的报应。如果是那样的话，自己有可能会一辈子生活在头痛之中。善宇的心里非常痛苦。

英勋对他说再检查一次，让他到医院来。但善宇却问起了另一个问题。

“是 20 年前的我，我实在是搞不懂那小子在想什么。”

英勋一脸惊讶地看着他。

“明明是我亲身经历过的人生，却想不明白当时的想法。就好像记忆藏在了某处。”

善宇说自己每天都要翻看日记本，这样才能勉强靠近记忆一步。

“那小子还挺会写的。”

看到善宇笑了起来，英勋也说了一句，“对啊，你小时候就很会写文章。乱七八糟地写了很多有趣的故事。”

焦急地寻找自己的自己，是件既简单又困难的事。要理解这样的善宇，对于英勋来讲也是件既简单又困难的事。很奇怪，明明是自己生活过的过去，但所有的一切却都记不清楚。善宇只有在看过年幼时自己写下的日记才能想明白到底是怎么回事，才能将梦一样模糊的记忆像幻影一样投射到脑海里。

“看来这个世界上最难理解的人就是自己了。当时如此，现在也如此，我都搞不清楚自己心里真实的想法了。”

虽然知道不应该笑，但听到善宇的话后，英勋还是笑了起来。善宇看着他，也跟着笑了起来。

“香的诅咒还没有结束。”

听到这句话后，英勋的笑容冻住了，善宇脸上的笑容也消失了。

“记得吗？”善宇扭头看着询问自己的英勋。

“从接受完火伤的治疗，出院的时候开始，你妈妈就得了很严重的病。”

听到英勋的话，善宇的眼泪开始在眼眶里打转。是的，明熙就是从那个时候开始生病的。

1992年，善宇继续写着日记。从不同的角度分析，那个自称是从未来来的自己说的话并不是谎话。爸爸去世以后，妈妈的病情开始恶化；哥哥向他介绍诗雅，之后诗雅成为了他的侄女；政宇和镇哲以及律师一起在家里，在将医院转让到镇哲名下的文件上盖章，这一切都如期发生了。对于哥哥没有一点反抗就将爸爸的医院拱手相让的怨气，也写到了日记本上，他越想越觉得气愤和委屈。善宇还写下了自己的想法，“会不会真的像别人说的那样，崔镇哲就是杀害爸爸的真凶？”还有绝对不可能忘记的人，他记录下了对来自未来的自己的怀念与好奇。“为什么不来见我？”他不仅将这句话记录在了日记本上，还用记号笔写在爸爸从美国买回的昂贵的吉他上。可能是担心字会被擦掉，又用锥子在门框上刻下了“到1993年来”。然后又在楼梯上刻下了“脑肿瘤好了吗？我想活得久一些”，顺着楼梯往下，还刻下了“证明给我看，我还活着”，而装有全家福的相框边上，也用记号笔写下了“请遵守约定”。

善宇喝了口酒，酒又苦又甜，这种不能抛弃的悲痛欲绝的甜蜜正是与自己的处境相同的味道。今后还要经历怎样苦涩的人生，却是不得而知的。

看着床前立着的吉他上显示出来的字迹，与其说觉得神奇，不如说让人心乱如麻，他很想对英勋一吐为快。过去的自己一直在等待未来的自己。正想将这份心情传递给英勋时，却看到入口处书俊与敏英一起走了进来。

不管在谁看来，两个人都是恩爱的情侣。即将结婚的他们已经不再看别人的脸色了，在雨伞下挽着胳膊，忙着相互为对方整理衣服。酒吧门口敏英正在为书俊拍打被雨水淋到的衣服，这一幕看起来那么地眼熟。

“真是没想到会这么快结婚。”

听到英勋的话，善宇摇了摇头。不是肯定，也不是否定，这只是只属于善宇自己的苦涩伤痛。

书俊与敏英走了进来，两人赶忙整了整表情。走向座位的书俊与敏英高兴地向两人问好，善宇起身面带笑容地向书俊伸出了手。只有比对方更快，才能编出最完美的谎言。

“早该来拜会的。”

书俊对未来的妻叔恭敬地问好。

“恭喜。”

善宇的这句话是发自内心的。

“叔叔，因为错过了播出时间，我是用 DMB 看的新闻。果

然……”敏英对着善宇竖起了大拇指。她开心的表情只是作为侄女正常的反应而已，没有任何多余。善宇为了祝贺两人的婚事，准备了音响作为礼物。

“叔叔，谢谢你。”

敏英向善宇表达了谢意。

“可是有件事很抱歉。叔叔，叔叔不能参加你们的婚礼了。”

英勋向强调“叔叔”这两个字的善宇投去了怜悯的目光。

“不来参加婚礼？这可是我的婚礼，是叔叔唯一的侄女的婚礼！”

三个人同时看着敏英皱起眉头的脸。书俊也流露出同样的表情。

“要去国外参加一个访谈。”

对于这件事，敏英知道得很清楚，也知道善宇是负责人。

善宇虽然说是因为临时决定，所以没能提前通知，但听起来怎么都像是借口。

“既然是因为工作，那就没有办法了。”书俊转过身开导难过的敏英，但敏英却不是那么容易哄的。英勋在旁边注视着努力想要装出一幅无所谓样子的善宇。只见他急忙往嘴里灌了一口烧酒，却没有吃一口下酒菜。敏英眼泪汪汪地看着善宇，不，是看着叔叔。善宇担心眼眶里的泪水被她发现，赶忙把头扭到一边，借口说要去趟洗手间，离开了座位。走向洗手间的路上，他的眼泪夺眶而出，赶忙走了进去，捂住了自己的嘴。内心深处堆积的泪水爆发了出来。

“对不起，因为我是你的叔叔，是不想做你叔叔的叔叔，可是

却注定了要做你的叔叔。”

敏英像喝水一样把烧酒灌进嘴里。

“叔叔，为什么要找这种借口，为什么？”

“小叔子为什么要找这种借口，为什么？”

政宇刚进门，宥真就大喊着发起了火。唯一的侄女的婚礼都不参加，因为是没有血缘关系吗？她感到很生气。政宇一边脱外套，一边面带歉意地对宥真说道：

“估计是有事吧，不要勉强让他一定过来。”

“好，其他的事都不提了，可是打你的事怎么算，不就是因为敏英这个侄女和他没有血缘关系吗？……”

宥真还想继续说下去，但看到政宇的脸色后，闭上了嘴。政宇一言不发地朝客厅走去。宥真觉得自己犯了错，感到很抱歉。她拨通了敏英的电话，敏英提起了善宇送的音响。

“行了，你为什么要替他解释。礼物是礼物……”

政宇知道宥真发火的原因，也知道善宇为什么不想参加侄女的婚礼，所以他无话可说。他一言不发地走进书房，打开电脑，收看善宇主持的新闻的重播。从一年前开始，他就通过新闻与善宇见面。因为他很难面对善宇，他没脸去见他。他理解善宇，理解妻子宥真，也理解女儿敏英，却不能理解自己，就像 20 年前的那天一样。他看到了女儿敏英发来的穿着婚纱的照片。

“我女儿真漂亮。不是因为你是我女儿，而是因为真的很漂亮。”

敏英看着政宇发来的短信，笑了出来，但她感觉到了政宇心里有多么不是滋味。正苦恼着该怎么回答时，书俊取出音响，忙碌地在客厅里安装了起来。书俊忙得满头大汗。

“看你出汗出的，我去拿水。”

敏英去拿水的时候，音响已经安装完成了。书俊擦着汗，从装饰柜上取出一张 CD 来试音。他发现了一张唱片，就一起拿了过来。书俊好奇地看着这张古老的唱片，打开了半透明的塑料包装。

“这是什么？”

书俊朝敏英问道，敏英好像是在做什么吃的，厨房传来一阵“乒乒乓乓”的响声。

半透明的塑料包装上没有印刷的字迹，只是写着一行手写的歌名“I Will Always Love You”。下面写着“2012.12.23，在博卡拉，J.M.Y”。书俊本打算将唱片装回去，突然想到那个时间正是敏英去博卡拉出差的日期。

“不会吧？”

书俊看到拿着水果和水的敏英走了过来，开玩笑似地让她写一下唱片上的歌名。

“写什么？”

“就是想问问你知不知道《保镖》的主题曲，歌名叫什么来着？”

“I Will Always Love You，连那个都不知道吗？”

“不是，我是想知道用英语怎么写。”

敏英以为他是在开玩笑，用笔写下了“I Will Always Love You”。书俊突然满脸怒容地看着敏英。